

**Liberté**

**LIBERTÉ**  
ART & POLITIQUE

## Hors caisse s'embarre

Daniel Guénette

---

Volume 24, Number 3 (141), May–June 1982

Faut voir ça?

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/30308ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Collectif Liberté

ISSN

0024-2020 (print)

1923-0915 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this document

Guénette, D. (1982). Hors caisse s'embarre. *Liberté*, 24(3), 82–88.

# *Hors caisse s'embarre*

DANIEL GUÉNETTE

*Ce n'est point «sotie» que M. André Gide  
aurait dû intituler cette œuvre, mais  
«sottises».*

Un critique.

Strict observateur du jeu ancien  
l'enfant qui ramassa les balles  
à lui de les renvoyer au bond  
maintenant à nous de même

ailleurs se levant dès un chant de coq  
tôt s'y renie, jongleur  
en retrait au front à la fois  
à l'avant même de quoi s'expose

s'en garde l'attroupement  
malgré la danse du sabre  
où d'un fleuret l'arabesque vaine  
effraie la chronique

Donc, présentation:

un travesti  
en chemise de nuit ce midi  
s'étire en pattes de mouche  
vieille morte qui se refait une beauté  
l'archaïsme sept fois devant la glace retournant  
amusement dans les tournures  
lettres brodées d'un faux fil d'or  
La page n'a-t-elle pas encore été tournée?

ce en quoi précisément réside un certain agacement  
 un corps paré de voiles d'époque  
 danse et toujours se propose  
 fuit et jamais ne se montre

### Déclin

du genre à l'orgue errant mendier l'écoute  
 mais on connaît le refrain depuis au moins avant l'aube  
 dont s'excuserait ce chanteur éteint  
 comme d'un moindre mal  
 comme de soi la feuille va dans la rigole  
 Oh! seulement à la loupe autre chose d'elle s'empare  
 en dessous fomenterait et se changerait le cours

non pas qu'ici ou ailleurs  
 cela ne soit dans la fumée  
 que disparaissent les liens  
 d'une belle se dégageant  
 avec en moins un membre ou deux  
 la belle elliptique  
 explosive et folle  
 d'un joug libre déliée de nœuds  
 sortant de sa boîte  
 et dès sa mise en page  
 un peu nous la fermant

### Deuil

aussi que poursuit d'elle  
 une figure à son geste seule absorbée  
 quand perd ses pincés au jeu  
 un rire à peine se découvrant  
 d'un chapeau masquant l'intime carnaval  
 qu'à tant gratter la dissonnante corde  
 d'un lyrisme n'en ayant que les airs  
 une écriture se patente de toutes pièces  
 faux jetons par surcroît

Tels, ces mots  
 placés un peu de travers  
 en retenant d'autres qu'ils taisent  
 sous un phrasé coulant de roches

ainsi dès la source l'anguille du propos  
par un supplément collaborateur  
d'allégorie ouvre son jeu.



A prendre ou à laisser  
ce choix toujours demeure  
dont le gâteau s'il est maison  
risque d'avoir bon goût  
Toutefois du précieux menu  
à la restauration d'ironie  
d'aucuns conseilleraient un  
ou deux emfans de distance  
parce que, recettes importées  
d'ailleurs pour en cuisine  
canadienne mijoter...  
dégustation peut-être  
mais à laquelle déjà d'autres  
passants plus considérables  
nous convièrent

Ainsi, et pour certaines  
raisons qu'un vain retour  
à la ligne évite de noyer  
dans une sauce en passe d'épaissir  
ceux qui les apprécieraient  
ne considèrent pas tropicaux  
et ne prisent guère le sur-cuit  
le brûlé d'avance du fruit  
de nos laborieuses pêcheries

Au banal d'un mur de ville  
où s'affiche le plat  
s'incorpore et se fige  
la salade du chef. C'en est trop!  
On a coupé vif et présente  
l'objet lugubre sur un plateau  
Ailleurs le cou et tout le corps  
s'agitent tellement

que vers une lanterne  
s'égarant au bout de la nuit  
quelques chimères modulant tour  
à tour sur la lyre d'Orphée

\*

On se paye ma tête dit le sein  
de la jeune danseuse  
Il suffirait qu'un séditieux  
prisonnier l'eut vu  
nul faux conte parmi trois  
alors dans son col  
ne tremperait la plume

Sans doute l'homme au sable  
parlant lui-même trancherait  
Mais peu importe la danseuse  
au faite qui dansait  
Les paupières entre-closes elle  
se tordait la taille,  
balançait son ventre  
avec des ondulations de houle,  
faisait trembler ses deux seins,  
et son visage demeurait immobile,  
et ses deux pieds n'arrêtaient pas.

Flots, bercez-moi!  
dirait ici la Salomé rouennaise.

Mais nous ne sommes pas Flaubert, et c'est la Salomé d'une mentale Main qui maintenant me ramène à nos moutons, ceux-là qui justement feindraient peut-être de ne jamais suivre. Tout cela pour dire qu'ici je me permets d'imaginer comme il arrive que ça me fasse imaginer, de mettre en scène ce qu'avec d'autres moutons, leur voix en la mienne, il m'arrive de partager, et de refuser dans la mesure où justement quelque chose là gravement fait signe.

Il en va donc ainsi en lieux communs, dont les moindres ne sont textuels.

Or certains non seulement mettraient du guillemet dans la danse de tantôt, mais plus radicalement barreraient, et ces

sottises, et ce qui dans les miennes leur fait écho. Par le recours à cette typographie, ce n'est pas à une norme grammaticale qu'ils se conformeraient. On indiquerait la citation et sa provenance non par inclination devant le monument, ce qui se comprend, mais pour que jamais personne ne puisse un seul moment croire que de pareilles niaiseries eussent pu se jeter sous leur plume — d'abord, ce dont je doute; et sinon, ensuite — sans que l'autre main, à charrue celle-là, ne les anéantisse du coup. Tout cela comme censure de ce qui ne semble pas déranger en soi, outre le fait que la chauvine demande imposerait autrement l'offre d'un corps.

\*

Minceur non tant d'un corps  
mais d'une pensée sous le fard  
tellement proche de n'être pas

masque de sa seule beauté  
avant d'ainsi se fixer  
en quoi s'animait l'objet  
l'œil même se voile  
et on y lirait peu

au filigrane un plaisir à un autre mêlé  
des eaux à la bouche se confondant  
d'apparaître bientôt plus nombreuse  
tirage à quatre épingles  
savamment dénudées  
à combien d'exemplaires

ainsi offerte  
comme d'un vin  
on jouit de la robe et savoure la jambe  
on apprécie un apport léger au pèse-personne  
et envie chez certains leur rapport à l'unique

mais vite un doute affleure quant à la noce  
un faune s'emparant d'une telle fleur  
dans quels jeux au champ floraux  
passée de la mise en scène à l'enceinte

ses cheveux en réelle bataille  
 en joue l'admiration donnerait-elle

Plus encore  
 cette interruption de la lecture du journal  
 laquelle en partie permet qu'on y lise quelque chose  
 outre une certaine offense à soi et à l'autre  
 par un trouble sans issue  
 maintient les faces qu'elle perd

tout comme une agacerie monotone de la réclame  
 déviant  
 vu l'impossibilité d'aller plus loin que le grain de la peau  
 dans l'étreinte folle d'un désir de papier froissée

\*

quand s'y perdre ne se peut  
 parenthèse dont encore manquer le bateau  
 de ce qui se clôt

interdit comme sonnet  
 dense bloc plus qu'écorche fend  
 lame    brise de nuit

ailleurs où le conjoint déjà performe  
 ce trop parasite au repli

remuement  
 de partout circule fixe l'idée

Hors caisse  
 même à s'étendre le membre ne connaît  
 du drap bercement où sombrent des rives

pour s'y orchestrer  
 seul en tête à tête sous taie  
 manque l'accord d'inaugurer  
 d'un nez d'otarie l'amusement  
 n'inspirant plus même son ballon

car en somme n'y faire que la nuit  
 non les cent pas d'un solitaire promenant  
 perdu aux portes barrées son couvre-feu

cela comme pièce de vie très en dessous  
dont s'atténuera au lever  
ton léger ou lourd procès d'insomnie

\*

D'un et d'une mode à se tourner la langue sept fois  
un plaisir de sens offert souvent ne reste coi  
très maté comme en l'intervention de faire: con / bat

alors, ou stupide littéralement, interdite  
d'épouvante à l'autre du pal  
toute refus à défaire corps en l'affront  
mise bas sous le coup qui la mine

ou, bien en corps, religieusement l'amante  
d'un serrement qui broie te fait Holopherne

mais hors combat qu'inspirent nos lieux les plus communs  
se lierait bien autrement le corps  
au désir faisant brèche  
en vertige de sortie

*Hiver 1980.*